

**UPA 2018/48: 1. juli 2019-miit atuutilersumik inatsisinut nalunaarutit  
atuutsinneqalernissaannut Naalakkersuisut peqquneqarnissaannik Inatsisartut  
aaliangiiffigisassaattut siunnersuut.**

**pillugu**

**Inatsisinut Ataatsimiititaliap**

**siunnersuutip aappassaaneerneqarneranut**

**ISUMALIUTISSIISSUTAA**

Inatsisinut Ataatsimiititaliap suliarinninnermini ilaasortarai:

Inatsisartunut ilaasortaq Anders Olsen, Siumut, Siulittaasoq

Inatsisartunut ilaasortaq Sofie Geisler, Inuit Ataqatigiit, Siulittaasup tullia

Inatsisartunut ilaasortaq Aleqa Hammond, Nunatta Qitornai

Inatsisartunut ilaasortaq Justus Hansen, Demokraatit

Inatsisartunut ilaasortaq Stine Egede, Inuit Ataqatigiit

**1. Siunnersuut tunuliaqtaalu pillugit**

Inatsisinik nalunaarutit 1. juli 2019-imi atuutilersinneqarnissaannik Naalakkersuisut peqquneqarnissaat siunnersuuteqartup kissaatigaa. Inatsisit paasuminarnerulernissaat siunnersuutip siunertaraa, tamanna innuttaasut oqartussaasunilu atorfillit inatsisinik ingerlatsisussat eqqarsaatigalugit.

Siunnersuuteqartup erseqqissaatigaa Europamiut Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqtigatigissutaat malillugu innuttaasut inatsisilianik paasinnissinnaanermut periarfissaqaqtitaassapput inatsisillu innuttaasumut innuttaasullu iliuusaanut qanoq kinguneqartitsisinnaneri paasiniarsinnaassallugit. Taamaammallu, kiisalu innuttaasut inatsisitigut illersugaanerat eqqarsaatigalugu inatsisinik nalunaarutit nunatsinni atuutsilernissaat inuit pisinnaatitaaffiinut ilisimatusarfimmit (Institut for Menneskerettigheder) aamma Eqqartuussissuserisut Siunnersuisoqatigiiffiannit kaammattutigineqartoq.

**2. Naalakkersuisut akissuteqaataat**

Naalakkersuisut akissuteqaamminni paassisutissiissutigaat inatsisinik nalunaarutit atuutsinnejalernissaat Naalakkersuisunit aallaaviatigut isumaqatigineqartoq.

Naalakkersuisulli tikkuarpaat inatsisinik nalunaarutit atuutsinnejalernissaannik Naalakkersuisut siusinnerusukkut aalajangigaat sulisoqarnikkut nukissanik amigaateqarneq pissutigalugu taamaatiinnarneqartariaqarsimasoq aammalu inatsisilerituunik piginnaaneqarluartunik naammattunik atorfinititsiniarneq maanna suli ajornakusoortoq.

Tamanna tunngavigalugu Naalakkersuisut eqqumaffigeqquaat suliatigut sulisutigullu nukissat pisariaqartinneqartut pigitinnagit inatsisinik nalunaarutinik atuutsitsilerneq ajornartorsiuinik nassataqarsinnaasoq, tamatumani aamma inatsisitigut illersugaaneq eqqarsaatigalugu. Pingaartumik ataatsimut allanneqarnerini kukkuusoqaratarsinnaanera eqqumaffigineqartariaqarpoq, Naalakkersuisullu tassunga atatillugu erseqqissaatigaat innuttaasut suliffeqarfiillu ataatsimut allatat kukkunillit tatigalugit iliuuseqarnermikkut ajunaaruteqarsinnaasut, taamaallillutillu Namminersorlutik Oqartussat taarsiisussaatitaalersinnaasut.

Tamanna tunngavigalugu siunnersuutip itigartitsissutigineqarnissaa Naalakkersuisunit inassutigineqarpoq.

### **3. Inatsisinut Ataatsimiitaliap isumaliutai**

Inatsisinut Ataatsimiitaliap siunnersummik assingusumik (UPA2017/48) suliarinninnerminut atatillugu Naalakkersuisunut apeqqutinik arlalinnik saqqummiussivoq. Ataatsimiitaliap apeqqutai Naalakkersuisullu akissutaat isumaliutissiissummut ilanngussaq 1-itut kiisalu 2-tut ilanngunneqarput.

#### **3. 1. Inatsisinik nalunaarutinik aammalu pisortatiguunngitsumik ataatsimut allanneqarnerannik atuisarneq**

Inatsimmik nalunaarut tassaavoq inatsisaaqqaartup (pingarnertut inatsisip) inatsimmullu allannguutit kingusinnerusukkut akuersissutigineqartut pisortatigoortumik ataatsimut allanneqarnerat.

Inatsisit ataatsimut allanneqarnerinik nunatsinni pisortatigoortumik maannamut suli atuilersimanngilagut. Naalakkersuisoqarfiiilli ilaat inatsisit ataasiakkaat

pisortatiguunngitsumik ataatsimut allanneqarnerinik Naalakkersuisoqarfíup nittartagaatigut siusinnerusukkut saqqummiisarsimapput.

Inatsisinut Ataatsimiititaliap tassunga atatillugu maluginiarpaan inatsisileriffiup inatsisilerinermi teknikkut malittarisassiaani "Lovtekniske retningslinjer" 2011-meersumi imatut allassimasoqartoq:

*"Ilaatigut allannguutit assigiinngitsut ataatsimoortillugit inatsisartut inatsisaannik nutaamik inatsisiornani Inatsisartut inatsisaat arlaleriarluni allanngortinneqarsimappat Inatsisartut inatsisaat atuuttoq taassumalu allannguutai allaffissornikkut ataatsimut allanneqarsinnaapput. Taamatut ataatsimut allanneqarnerisigut suliassaqaarfímmi Inatsisartut inatsisaat atuuttoq arlaleriarlunilu allanngortinneqarsimasoq paasiuminarsarneqarsinnaavoq. Ataatsimut allanneqarneri qitiusumik allaffeqaarfímmi atugassatut ilaatigut suliarineqartarput, aammali assersuutigalugu Naalakkersuisoqarfíup nittartagaani tamanut takuneqarsinnaasunngortinneqartariaqarlutik." (Inatsisartut Allattoqarfiannit nutsigaq)*

Taamaakkaluartoq Isumaginninnermut, Ilaqutariinnermut, Naligiissitaanermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfík kisimi inatsisinik allaffissornikkut ataatsimut allanneqartunik nittartakkamini saqqummiussisarsorinarpooq.

Tamatuma saniatigut inatsisit Inatsisartut sulineranni pingaarutilit ataasiakkaat ataatsimut allanneqarnerat Inatsisartut nittartakkaminni saqqummiussimavaat. Inatsisinik ataatsimut allaanerit taakku Inatsisartut Allattoqarfiannit suliarineqarput.

### **3. 2. Inatsisinik nalunaarutit pisariaqartinneqarnerat**

Inatsisit ullumikkut atuuttut ilaat ataasiakkaat pingaarnertut inatsimmik inatsimmullu allannguutinik amerlasoorujussuarnik imaqarput. Assersuutigalugu aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat ullumikkut atuuttoq pingaarnertut inatsimmik inatsimmullu allannguutinik 13-nik imaqarpoq. Nioqqutissanik eqqussuineq annissuinerlu pillugit Inatsisartut inatsisaat pingaarnertut inatsimmik inatsimmullu allannguutinik 8-nik imaqarpoq. Akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu Inatsisartut inatsisaat pingaarnertut inatsimmik inatsimmullu allannguutinik 9-nik imaqarpoq. Annertuumik innarluutillit ikiorserneqartarnerat pillugu Inatsisartut peqqussutaat pingaarnertut inatsimmik inatsimmullu allannguutinik 5-nik imaqarpoq.

Pingaarnertut inatsimmut allannguutit taamak amerlatigitillugit inatsisit atuuttut suuneri paasissallugit innuttaasunut pisortanilu sulisunut, inatsisinik pineqartunik allaffissornikkut aqutsisussanut ajornakusoorsinnaavoq.

Kalaallit Nunaanni inatsisit ataatsimut allanneqarneri siunnersuuteqartumit oqaatigineqartutut nittartakkami namminersortumit ingerlanneqartumi ullumikkut (akiliuteqarluni) pissarsiarineqarsinnaapput. Tamannali taamaallaat kalaallit inatsisaasa danskisuunngortinnejnarernanput atuuppoq.

Taamaalillutik innuttaasut pisortanilu sulisut tamakkiisumik annerusumilluunniit kalaallisut oqaasillit inatsisit ataatsimut kalaallisut allanneqarnerinik pissarsinissaminut periaarfissaqanngillat.

Tamanna inatsisitigut illersugaaneq eqqarsaatigalugu ajornartorsiutaavoq.

Siunnersuuteqartup paasissutissiinera malillugu innuttaasut inatsisinik atuuttunik ilisimasaqarnerat nukittorsarniarlugu taamatullu inatsisitigut illersugaaneq annertusarniarlugu Inuit pisinnaatitaaffii pillugit ilisimatusarfiup (Institut for Menneskerettigheder) inatsisinik nalunaarutit atuutsinnejnqalernissaat Naalakkersuisunut kaammattuutigaa<sup>1</sup>.

Kaammattuut Europamiut Inuit Pisinnaatitaaffii Pillugit Isumaqtigiissutaat tunngavigalugu Kalaallit Nunaata pisussaatitaaffiinut atatillugu isigineqassaaq.

Taamaalilluni Europamiut Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqtigiissutaat malillugu innuttaasut inatsisilianik paasinnissinnaanermut periaarfissaqartitaassapput inatsisillu innuttaasumut innuttaasullu iliuusaanut qanoq kinguneqartitsisinnaaneri paasiniarsinnaassallugu.

Eqqartuussissuserisut Siunnersuisoqatigiivisa inatsisinik nalunaarutit atuutsinnejnqalernissaat aamma kaammattuutigaat:<sup>2</sup>

*"Inatsisit, inatsisillu atuutsinnejnqarnissaanut tunngasut nalinginnaasumik Kalaallit Nunaanni pissarsiariuminaaqaat. Pingarnerpaatut najoqqutarineqarpoq inatsisinut nalunaarusiorqartannginnissaa<sup>3</sup> – tassa imaappoq, inatsit tunngavigineqartoq, kingusinnerusukkulli inatsisip allannguutai ataatsimoortinnejnqarlutik – namminersorluni inatsisini. Inatsimmut akuerineqarsimasumut allannguutissanik arlalinnik peqarsimagaangat, paasiniarsaralugu inatsit suna pineqartumut sumut atuuttuunersoq piffissaajarnartaqaaq ilungersunarlunilu – aamma inatsisilerituunut."*

<sup>1</sup> "Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffii – Killiffik 2016"

<sup>2</sup> "Kalaallit Nunaanni inatsisitigut isumannaassuseq – Eqqartuussissuserisut Siunnersuisoqatigiit 2016"

<sup>3</sup> Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat inatsisinik nalunaarutinik suliaqarneq ajorput.

Naalaagaaffimmili oqartussaasut Folketingip inatsisaanik Kalaallit Nunaannut atuuttunut tunngatillugu marlussoriarlutik inatsinik nalunaarusiornikuupput.

[...]

*Pissutsit taamaanneri suleqatigiisitap isumaa malillugu, inatsisitigut isumannaatsumik ingerlaniarnermi unammillernartuupput, tassami inatsisinik, taakkuninngalu atuutsitsinissamik ilisimasaqarnissaq tunngaviuulluinnarmat, inuiaqatigiit inatsisinik atuilliuaassappata. Tamanna immikkut Kalaallit Nunaanni isigisariaqarpoq inuinnaat inatsisitigut illersugaanerat eqqarsaatigalugu, tassami eqqartuussisoqarfinni suleqataasartut inuinnaasarmata.”*

Kaammattuutit taakku Inatsisinut Ataatsimiitaliamit maluginiarneqarput.

### **3.3. Unammilligassat – sulisoqarniarneq**

Kiisalu inatsisinik nalunaarutit atuutsinneqalernissaannik Naalakkersuisut siusinnerusukkut aalajangigaat sulisoqarnikkut nukissanik amigaateqarneq pissutigalugu taamaatiinnarneqartariaqarsimasoq aammalu inatsisilerituunik piginnaaneqarluartunik naammattunik atorfinititsiniarneq maanna suli ajornakusoortoq pillugu Naalakkersuisut paasissutissiinerat Inatsisinut Ataatsimiitaliamit maluginiarneqarpoq.

Siunissami inatsisit allannguutaannik akuersissuteqarnermut atatillugu inatsisinik nalunaarutinik suliaqartalernermeri ukiumut aningaasartuutit ukioq naallugu sulisorisaq affaq sinnernavianngikkaat siunnersuuteqartup missingerpaa aammalu ukioq naallugu sulorisamik affarmik atorfinititsinissamut immikkoortitsinikkut inatsisit qangaanerusoq allanngortinnejarsimasut pillugit nalunaarutinik suliaqarnissamut nukissaqartoqarsinnaasoq.

Takussutissiakkut matuma kingulianiittukkut pingaarnertut inatsisit inatsimmullu allannguutit ukiuni kingullerni arfinilinni akuersissutigineqartut qassiuneri takutinnejeqarput<sup>4</sup>.

	<b>Pingaarnertut inatsisit</b>	<b>Inatsimmut allannguutit</b>
<b>2017</b>	21	28
<b>2016</b>	14	21
<b>2015</b>	12	25
<b>2014</b>	7	5
<b>2013</b>	6	7
<b>2012</b>	11	14

<sup>4</sup> Aningaasanut inatsisit ilassutitullu aningaasaliissutit inatsisit ilanngunneqanngillat.

Ukiumut inatsisit allannguutaasa amerlassusiat eqqarsaatigalugu siunnersuuteqartup missingiinera piviusorsiorsorinarpooq.

Akuersissutigineqassagaluarpat qanoq nukissanik atuisoqartiginissaanut apeqqutaassaaq, Naalakkersuisut siunnersuut qanoq iluseqartillugu atortuulersissallugu toqqassaneraat.

Danmarkimi inatsisinik nalunaarutit pisuni ataasiakkaani pisariaqartitsinermik nalilersiuneq tunnavigalugu suliarineqartarneri toqqarneqarsimavoq. Taamaalilluni inatsimmik allannguinermut atatillugu inatsimmik nalunaarummik suliaqartoqassaneranut ilaatigut apeqqutaavoq, allannguutit qanoq annertutigineri inatsimmullu allannguutit ataatsimut allanneqarsimanngitsut qassiuneri, kiisalu inatsisip oqartussaasunit innutaasunillu akulikitsumik atorneqartarnersoq.

Inatsimmut allannnguinerit tamarmik inatsimmik nalunaarummik suliaqartoqarnermik nassataqartillugit suleriuseqarnermut naleqqiullugu, suleriaaseq taamaattoq nukissanik annikinnerusunik atuiffiuvoq.

Naalakkersuisut Siulittaasuata Inatsisinut Ataatsimiititaliamut akissummi 2017-imi tunniunneqartumi paasissutissiissutigaa, aalajangiiffigisassatut siunnersuut akuersissutigineqassappat inatsimmik nalunaarummik suliaqarnissamut akisussaaffik inatsisileriffimmiinnani Naalakkersuisoqarfintti ataasiakkaaniissasoq ilimagineqartoq.

Naalakkersuisulli naliliippu, Naalakkersuisoqarfiiit arlallit suliamik naammaginartumik pitsaassusilerlugu naammassinninnissamut sulisoqarnikkut naammattunik nukissaqanngitsut<sup>5</sup>.

Siunnersummik akuersissutiginninnerup taamaalilluni Naalakkersuisoqarfiiit ilaannut inatsisilerituumik allamik atorfinititsinikkut nukissanik immikkoortitsivigineqartariaqarsinnaanerat nassatarisinnaavaa. Tamatumani inatsisilerituunut ataasiakkaanut ukiumut aningaasartuutissat 500.000 kr-iunissaat ilimagisariaqarpoq.

Tamatumanilanganngullugu isumaliutigineqartariaqarpoq inatsisilerituup pineqartup ukioq naallugu sulinissaanut suliassanik allanik naammattunik peqarnersoq, soorluttaaq

---

<sup>5</sup> Naalaakkersuisut Inatsisinut Ataatsimiititaliamut akissutaat (Ilangussaq 2) Naalakkersuisoqarfintti Aqtsisoqarfinttu ataasiakkaani inatsisileritut qassiunerinik nalunaarsummik imaqpooq. Siulittaasup Naalakkersuisoqarfintti taåpiutigalugu nalunaarutigaa, Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfintti immikkoortortamut pisortaq ataaseq inatsisileritutut ilinniarsimasuusoq taamatuttaarlu Aatsitassarsiornermi Avatangiisinut Aqtsisoqarfintti aqtsinermut pisortaq. Taamaattorli paassisutissat 2017-imili tigusaanerat maluginiagassaavoq, Naalakkersuisoqarfintti Aqtsisoqarfinttu ataasiakkaani inatsisileritut amerlassusaat taamanerniit allanngorsimasinnaavoq.

inatsisilerituumik atorfinitassamik pissarsiniarnerup ajornakusoorsinnaanissaa ilanngullugu eqqarsaatigineqartariaqartoq.

Taamaalilluni immikkoortortamut qitiunerusumut assersuutigalugu inatsisileriffimmut inissiinermut taarsiullugu iluarseeriaatsip Naalakkersuisunit 2017-imi ilusilerneqartup atorneqarnerata sulisunik amerlanerusunik pisariaqartitsilerneq nassatarisinnaavaa (tamatumalu nassataanik aningaasartuuteqarneruneq sulisussarsiornermilu unammilligassat). Inatsisileriffimmi suliassap inatsisilerituumik ataatsimik atorfinitssinikkut naammassineqarsinnaanera ilimanarpoq, ukiumullu annertunerpaaamik atorfillip ukiup affaani akissarsissaata annertoqataanik aningaasartuuteqarfiulluni.

Taarsiullugu isumaliutigineqarsinnaavoq assersuutigalugu eqqartuussissuserisoqarfimmit siunnersortimit avataaneersumit akiliilluni ikiorserneqarnissaq. Suliassalli Namminersorlutik Oqartussani nammineq sulisorisanit suliarineqarnissaanut taarsiullugu eqqartuussissuserisumit suliarineqassappat aningaasartuutaasussat annertuneringaatsiassapput. Naalakkersuisut Siulittaasuata akissummi 2017-imi tunniunneqartumi paasissutissiissutigaa eqqartuussissuserisumit najukkameersumit ikorsiivigineqarnerup akia nalunaaquattap akunneranut 3000 kr-ioratarsinnaasoq.

Peqatigisaanillu Naalakkersuisut Siulittaasuata akissummini tikkuarpaat inatsisilerituunik avataaneersunik inatsisit ataatsimut allanneqarnerisa kalaallisunngortinneqarnerinik suliaqarsinnaasunik suliaqarumasunillu nassaarsinnaaneq maannangaaq nalorninarsinnaasoq.

### **3.4. Unammilligassat allat**

Inatsisit ataatsimut allanneqarneranni kukkusoqaratarsinnaanera Naalakkersuisut akissuteqaamminni tikkuarpaat. Aalajangiiffisassatut siunnersuut akuersissutigineqassappat inatsisit ataatsimut allanneqarnerini kukkusoqaratarsinnaanerata minnerpaaffimmietinniarnissaa inatsisip piviusunngortinneqarnerani pingaaruteqartoq. Inatsisinut Ataatsimiititaliamit taperserneqarsinnaavoq. Ataatsimut allanneqarneranni kukkunerit inatsisitigut illersugaanermut ajornartorsiutinngorsinnaapput, Inatsisinullu Ataatsimiititaliap maluginiarpaat Naalakkersuisut erseqqissaatigaat innuttaasut suliffeqarfiillu ataatsimut allatat kukkunillit tatigalugit iliuuseqarnermikkut ajunaaruteqarpata Namminersorlutik Oqartussat taarsiisussaatitaalersinnaasut.

Inatsisinut Ataatsimiititaliap aamma maluginiarpaat inatsisit ataatsimut allanneqartut assigiaanngitsumik nutserneqartut qanoq paasinninnissamik ajornartorsiutinik nassataqarsinnaasut Naalakkersuisut erseqqissaatigigaat. Tamatumuunakkulli Naalakkersuisut tunngavilersuutaat Inatsisinut Ataatsimiititaliamit paasiuminaatsinnejalaarpooq: Ilumoorpoq

pingaarnertut inatsisit inatsisillu kingusinnerusukkut allannguutaat assiginngiaartumik nutserneqarnerat qanoq paasinninnissamut ajornartorsiutinik nassataqarsinnaasoq. Qanorli paasinninnissamut ajornartorsiutit taakku inatsisit ataatsimut allanneqarpata allanneqannngikkaluarpatluunniit ajornartorsiutaasussaapput.

Akerlianilli inatsisip allanngortinneqarnerani aalajangersagaq tamaat nutaamik allaqqinnagu aalajangersakkami oqaatsimik ataatsimik ilangussinermi, peersinermi taarsiinermiluunniit inatsisip kalaallisut ataatsimut allanneqarnera ajornartorsiutitaqarsinnaavoq.

Aalajangersagaq tamaat nutaamik allaqqinnagu oqaatsimik ataatsimik ilangussinermi, peersinermi taarsiinermiluunniit ajornartorsiut tassaavoq kalaallisut oqaaseqatigiinnik katitereriaaseq danskisut katitereriaatsimit allaanerummat<sup>i</sup>.

Ajornartorsiutaalersartoq alla tassaavoq; aalajangersakkap siusinnerusukkut atuuttup ilaa, aalajangersakkap allannguutaasup allaqqinnerani allassimareersut issuarnagit, kukkunikkuut “nutseqqinneqartoorp”<sup>ii</sup>.

Ajornartorsiutit taamaattut qaqtiguinnaq nalaanneqartarnissaat ilimagisariaqarpoq – nalaanneqarunilli – inatsit pineqartoq ataatsimut allanneqarsinnaajunnaartissinnaavaa. Ataatsimut allanneqarsinnaanngippat, inatsisip allanngutissaatut siunnersummik, aalajangersakkat kukkunillit nutaamik tamakkiisumik oqaasertalerneqarnerannik imaqartumik saqqummiussinikkut ajornartorsiut iluarsineqarsinnaassaaq.

Ataatsimiitaliap UPA 2017/48-mik suliarinninneranut atatillugu Inatsisinut ataatsimiitaliap Naalakkersuisut Siulittaasuat qinnuigaa, inatsisit ataatsimut allanneqarnerisa pitsaassusiat quarnaarniarlugu periarfissat suut Naalakkersuisunit isumaliutigineqarsinnaanersut paasissutissiissutigeqqullugu, taamaalluni kukkususoqaratarsinnaanera minnerpaaffissamiilersillugu. Naalakkersuisut Siulittaasuata akissumminni tikkuarpaan inatsisit ataatsimut allanneqarneri inatsisileriffimmi kiisalu Inatsisartut Allattoqarfianni misissorlugit nalilersorneqarsinnaanerat periarfissaasoq.

#### **4. Inatsisinut Ataatsimiitaliap inassuteqaataa**

Ataatsimiitaliap isumaqatigiittup siunnersuutip **akuersissutigineqarnissaa** inassutigaa.

#### **5. Inatsisit paasiuminassusiat pissarsiarineqarsinnaanerallu eqqarsaatigalugit unammilligassat pillugit oqaaseqaatit allat:**

Naalakkersuisut akissuteqaamminni paasissutissiissutigaat Kalaallit Nunaanni inatsisinik nalunaasuiffik (Grønlandsk Lovregister) aqqutigalugu inatsisit suut suliassaqarfinnut tiguneqareersunut tiguneqarsimanngitsunullu atuunnersut ajornanngitsumik paasiuminartumillu takuneqarsinnaasoq. Grønlandsk Lovregister Statsministeriaqarfimmit saqqummiunneqartarpoq, ilaatigullu Naalakkersuisut nittartagaanni ugguna nassaarineqarsinnaalluni; [www.lovgivning.gl](http://www.lovgivning.gl).

Suliassaqarfiiit arlaanni inatsisit suut atuunneri inatsillu allannguuteqarnersoq paasiniaraanni Kalaallit Nunaanni inatsisinik nalunaarsuiffiup sakkussaalluarnera Inatsisinut Ataatsimiititaliap isumaqatigaa. Taamaalilluni innuttaasunut (aammami allaffeqarfinnut) unammillernartoq tassaavallaanngilaq paassisallugu inatsit *allannguuteqarnersoq*, tassaanerullunili, inatsimmik ataasiarluni imaluunniit arlaleriarluni allanguisoqarsimatillugu inatsit atuuttoq qanoq iluseqarnersoq.

Kalaallilli Nunaanni inatsisinik nalunaarsuiffiup kalaallisuuunngortinnejnarerata nutarterneqakulaarpallaarsorinannginnerra Inatsisinut Ataatsimiititaliap maluginiaqqussallugu tunngavissaqarsoraa. Kalaallit Nunaanni inatsisinik nalunaarsuiffiup danskisuunngorneranut ukiuni 2011-miit 2018-imoortunut Naalakkersuisut nittartagaanni ingerlaqqiffissiaqarpoq. Taamaattorli kalaallisuuunngortinneranut taamaallaat 2008-miit 2015-imoortunut ingerlaqqiffissiaqarluni.

Taamaalilluni nunatsinni innuttaasunut kalaallisuinnaq (kalaallisuuinnangajalluunniit) oqaaseqartunut “suliassaqarfinnut tigoriikkanut sulilu tiguneqanngitsunut inatsisit suut atuuttuunerannik pisariitsumik paasiuminartumillu takunnissinnaaneq” Naalakkersuisut akissuteqaamminni oqaatigisaattut pitsaatiginngilaq.

Inatsisinut Ataatsimiititaliap Naalakkersuisut (Statsministeriaqarfillu) kaammattorpai ajornartorsiut taanna eqqumaffigeqquillugu.

Taama oqaaseqarluni Inatsisinut Ataatsimiititaliap siunnersuut aappassaaniigassanngortippaa.

---

Anders Olsen

Siulittaasoq

*Siumut*

---

Sofie Geisler  
*Inuit Ataqatigiit*

---

Justus Hansen  
*Demokraatit*

---

Stine Egede  
*Inuit Ataqatigiit*

---

Aleqa Hammond  
*Nunatta Qitornai*

---

<sup>i</sup> Tamanna assersummik uuminnga (pisuusaartitamik) paasiuminarsarneqarsinnaavoq:

Inatsisip atuuttup § 5-iani aalajangersagaqarpoq ima oqaasertaqartumik:

*Imm. 7. Arfeq toqunneqarnerminiit kingusinnerpaamik nalunaaquattap akunnerisa 18-it qaangiunneranni pilanneqareersimassaaq.*

Inatsisip allannguutaata danskisuunngortinnerani imatut aalajangersagaqarpoq:

*§ 5, imm. 7-imut, "pilanneqareersimassaap" kingornanut ilanngunneqarpoq "piaarnerpaamik aammalu".*

Aalajangersagaq ataatsimut allanneqareernermini danskisut ima isikkoqassaaq:

*Stk. 7. Hvalen skal parteres snarest muligt og senest 18 timer efter aflivningen.*

Kalaallisulli oqaaseqatigiiit allatorluinnaq katiterneqartarpuit. Aalajangersakkap siulliup kalaallisuunngortinnejarnera imatukanneq katiterneqarsimassaqq:

*Imm. 7. Arfeq toqunneqarnerminiit kingusinnerpaamik nalunaaquattap akunnerisa 18-it qaangiunneranni pilanneqareersimassaqq. (Hvalen efter aflivning allersenest 18 timer førend er gået skal parteres).*

Taamaalilluni inatsisip siullermik oqaasertalerneqarnerani "pilanneqareersimassaqq" oqaaseqatigiimmii oqaatsitut kingullertut ikkusimavoq, kalaallisuunngortinneranilu oqaaseqatigiimmii oqaatsip kingulliup **kingornanut** "piaarnerpaamik aammalu" ikkunneqaraluarpat isumaqarnavianngilaq.

---

<sup>ii</sup> Tamanna assersummik uuminnga (pisuusaartitamik) paasiuminarsarneqarsinnaavoq:

Inatsisip atuuttup § 5-iani aalajangersagaqarpoq ima oqaasertaqartumik:

*Imm. 7. Naalakkersuisut naatsiiat katersorneqartarnerannut erseqqinnerusunik maleruagassiorsinnaapput.*

Inatsimmut allannguummi piginnaatitsissut taanna ruuat ilanngunneqarnerisigut annertusineqarpoq. Inatsimmut allannguutip danskisuu imatut aalajangersagartaqarpoq:

*§ 5, imm. 7, "naatsiiat" kingornanut ilanngunneqarpoq "aamma ruuat".*

Inatsisip atuuttup kalaallisuunngortinnerani taaguut "kartofelit" atorneqarpoq, inatsimmulli allannguummi taaguut "naatsiiat" atorneqarluni. Taamaannerata tunngaviatigut ataatsimut allanneqarsinnaanera ajornartunngortippaa. Illassut oqaatsip "naatsiiat" kingornanut ikkunneqassaaq, oqaaserli taanna aalajangersakkami allanngortitassami ilaangilaq.

Naalakkersuisut Siulittaasuannut  
Maani

8.maj 2017

**FM2017/48: 1.januar 2018-miit atuutilersumik inatsisinut nalunaarutit  
atuutsinneqalernissaannut Naalakkersuisut peqquneqarnissaannik Inatsisartut  
aaliangiiffigisassaattut siunnersuut.**

Inatsisartut aalajangiiffigisassatut siunnersuut (UPA2017/48), 1. januar atuutilersumik inatsisinik nalunaarutit atuutsilersitsinissamik Naalakkersuisunut pisussaaffiliisoq katersunnermi pisumi suliaraat.

Siunnersuut Inatsisinut Ataatsimiititaliamut suliassanngorlugu innersuunneqarpoq.

Inatsisinut Ataatsimiititaliap siunnersummik suliariinninnerminut atugassatut Naalakkersuisut Siulittaasuut qinnuigaa apeqqutit malittuaniittut akeqqullugit:

1. Inatsisip allannguutaanik akuersissuteqarnermut atatillugu siunissami inatsisinik nalunaarutinik suliaqartalernermerukiumut aningaasartuutit ukioq naallugu sulisorisaq affaq sinnernavianngikkaat siunnersuuteqartup missingerpaa, aammalu ukioq naallugu sulisorisamik affarmik atorfinititsinissamut immikkoortitsinikkut inatsisit qangaanerusoq allanngortinneqarsimasut pillugit nalunaarutinik suliaqarnissamut nukissaqartoqarsinnaasoq. Naliliinermut tamatumunnga Naalakkersuisut oqaaseqaatissaqarpat?
2. Inatsisileriffiup sulisussanik allanik atorfinititsinngikkaluarluni suliassamik kivitsinissaanut ullumikkut inatsisileriffimmi sulisorisassatut aalajangiunneqareersut iluini nukissaqarpa?
3. Taamaanngippat: Suliassaq, inatsisileriffimmi sulisussamik allamik ataatsimik atorfinititsinikkut, inatsisileriffimmit naammassineqarsinnaava, taamaappallu inatsisilerituup pineqartup ukioq naallugu sulinissaanut suliassanik allanik naammattunik peqarpa?
4. Inatsisileriffimmi sulisussamik allamik ataatsimik atorfinititsineq qanoq akeqassava?
5. Naalakkersuisut isumaqarpat inatsisilerituumik suliassamik naammassinninnissamut piukkunnaateqartumik nassaartoqarsinnaasoq?

6. Taarsiulluguluunniit suliassaq Naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani naammassineqarsinnaassava?
7. Naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani ullumikkut inatsisilerituunik qassnik atorfeqartoqarpa?
8. Naalakkersuissoqarfijit allanik atorfinititsinngikkaluarlutik suliassamik naammassinninnissaannut, Naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani sulisorisassatut aalajangiunneqareersut naammappat?
9. Suliassaq assersuutigalugu eqqartuussissuserisoqarfimmit avataaneersumit akiliilluni ikiorserneqarnikkut naammassineqarsinnaava, taamaappat tamatuma qanoq akeqarnissaa Naalakkersuisut ilimagaat?
10. Inatsisit ataatsimut allanneqarnerisa pitsaassusiat qularnaarniarlugu, taamaalillunilu kukkusqaratarsinnaanera minnerpaaffissaminiitinniarlugu periarfissat suut Naalakkersuisunit tikkuarneqarsinnaappat – periarfissallu taakku qanoq annertutigisumik allaffissornikkut nukissanik allanik pisariaqartitsinermik nassataqassappat?

Inussiarnersumik



Anders Olsen  
Inatsisinut Ataatsimiititaliap Siulittaasua



Inatsisinut Ataatsimiititaliap Siulittaasua  
/Maani

Ilanngussaq  
Bilag

2

UPA2017/48-mut tunngatillugu Inatsisinut Ataatsimiititaliap apeqqutai:

**1. januar 2018-miit atuutilersumik inatsisinut nalunaarutit  
atuutsinnejqalernissaannut Naalakkersuisut peqquneqarnissaannik  
Inatsisartut aaliangiiffigisassaattut siunnersuut**

(Peter Olsen, Inuit Ataqatigiit)

Naalakkersuisut Inatsisinut Ataatsimiititaliamit apeqqutit 8. maaji 2017 tiguaat ataatsimiititaliap aalajangiiffigisassatut siunnersuutip qulaani taaneqartup oqaluuserineranut atatillugu. Apeqqutit akissuteqarfingisinnaanerannut Naalakkersuisut qutsaviginnipput.

Akissutit apeqqutit kingornanniipput.

1. Inatsisip allannuguutaanik akuersissuteqarnermut atatillugu siunissami inatsisinik nalunaarutinik suliaqartalernermi ukiumut aningaaasartuutit ukioq naallugu sulisorisaq affaq sinnernavianngikkaat siunnersuuteqartup missingerpaa, aammalu ukioq naallugu sulisorisamik affarmik atorfinitsitsinssamut immikkoortitsinikkut inatsisit qangaanerusoq allanngortinneqarsimasut pillugit nalunaarutinik suliaqarnissamut nukissaqartoqarsinnaasoq.  
Naliliinermut tamatumunnga Naalakkersuisut oqaaseqaatissaqarpat?

**Akissut:**

Inatsisinik nalunaarutinik atugaqalernerni naatsorsuutigisatut aningaaasatigut kingunerisassanut naatsorsuinivinnik suliaqartoqarsimangnilaq.  
Naalakkersuisoqarfiit ilaat suliassap iluarsiiviginissaanut inatsisilerituunik nutserisunillu amerlanerusunik pisariaqartitsisinnaassapput, naalakkersuisoqarfiilli allat sulisussarititat iluanni suliassamik iluarsiisinnaassagunarlutik.

2. Inatsisileriffiup sulisussanik allanik atorfinitsitsinngikkaluarluni suliassamik kivitsinissaanut ullumikkut inatsisileriffimmi sulisorisassatut aalajangiunneqareersut iluini nukissaqarpa?

**Akissut:**

Inatsisartut aamma Naalakkersuisut pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 23, imm. 1 malillugu Naalakkersuisut Siulittaasut Naalakkersuisuni ilaasortat akornanni suliassanik agguataarisuuvoq. Siunnersuut akuersissutigineqassappat suliassap Inatsiseqarnermut Immikkoortortaqarfimmiinissaanut pilersaaruteqartoqanngilaq. Suliassaq paarlattuanik naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani iluarsiivigineqartussaassaaq, naalakkersuisoqarfiit ataasiakkaat inatsisilornermut,

17-05-2017  
Sags nr. 2017 - 7879  
Dok. nr. 5360188  
  
Postboks 1015  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 32 50 02  
E-mail: [govsec@nanoq.gl](mailto:govsec@nanoq.gl)  
[www.naalakkersuisut.gl](http://www.naalakkersuisut.gl)

allatullu suliassaqarfigisap iluani malittarisassianik atuutsitsinermut  
akisussaaffimmik isumaginnituunerannik tunngavigisaq  
unioqqutinneqassanngimmat.

3. **Taamaanngippat:** Suliassaq, inatsisileriffimmi sulisussamik allamik ataatsimik atorfinititsinikkut, inatsisileriffimmit naammassineqarsinnaava, taamaappallu inatsisilerituup pineqartup ukioq naallugu sulinissaanut suliassanik allanik naammattunik peqarpa?

**Akissut:**

Apeqqummut 2-mut akissutiga innersuussutigissavara.

4. Inatsisileriffimmi sulisussamik allamik ataatsimik atorfinititsineq qanoq akeqassava?

**Akissut:**

Inatsiseqarnermut Immikkoortortaqarfimmi sulisumut ataatsimut (inatsisileritooq, fuldmægtigi) ukiumoortumut aningaaasartuutit 500.000 kr.-iuinissaat naatsorsuutigineqarput. Tassunga ataasiartumik aningaaasartuuteqartoqarsinnaavoq, pineqartumut taassumalu ilaqtarisinnaasaanut pigisanik nuussinermut angalanermullu aningaaasartuutit ittunik.

5. Naalakkersuisut isumaqarpat inatsisilerituumik suliassamik naammassinninnissamut piukkunnaateqartumik nassaartoqarsinnaasoq?

**Akissut:**

Namminersorlutik Oqartussani inatsisilerituunik naammattunik atorfinititsiniartarnerup nalinginnaasumik ajornakusoortuunera eqqaasitsissutigineqassaaq.

Inatsisit kalaallisut danskisullu oqaasertaannik katiterisoqartartusaanera ilanngullugu oqaatigineqassaaq. Kalaallisut oqaasertalinnut tunngatillugu suliassaq kalaallisut oqaatsinik iternga tikillugu piginnaaneqartunik isumagineqartariaqarpoq. Piffissami matumani inatsisilerituut kalaallisut oqaaseqartut, taamatullu suliassaqfiusumut atorfinitinsineqarmaarsinnaasut ikingaatsiartuupput.

Suliassamik piginnaaneqarfugalugu kivitsisinnaassasumik inatsisilerituumik inuttassarsisinnaanissaq Naalakkersuisut ajornakusoorsorivaat. Tamatuma saniatigut suliassap isumagineqarnissaanut nutserisunik pissarsiorqarnissaq naatsorsuutigisariaqarpoq.

6. Taarsiulluguluunniit suliassaq Naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani naammassineqarsinnaassava?

**Akissut:**

Naalakkersuisoqarfinni sulisoqarnikkut massakkut inissisimaneq aallaavigalugu immikkut ittumik aningaaasaliisoqanngippat suliassaq naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani imaaliallaannaq naammassineqarsinnaanngilaq. Naalakkersuisoqarfiit

arlallit naammattunik sulisoqanngillat. Naammaginartumik pitsaassusilinnik inatsisinik nalunaarusiortoqassappat Naalakkersuisoqarfinnut tamanna unammillernartuussasoq nalilerneqarpooq.

Apeqquummuit 2-mut akissutigisara innersuussutigalugu, naalakkersuisoqarfiiit nalinginnaasumik suliassaqaqrifimminni inatsisit atuuttut qanumut ilisimasaqaqfigalugillu tamaasa ilisimammatigit, tamannalu inatsisinik nalunaarusiornermik suliassap naamassisinnaanissaanut pingaarutilittut tunngaviuvoq.

## **7. Naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani ullumikkut inatsisilerituunik qassnik atorfeqartoqarpa?**

### **Akissut:**

Naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani inatsisilerituut agguataarsimanerat:

Naalakkersuisoqarfik / Taassuma ataani immikkoortoqarfik	Inatsisilerituut ut atorfillit	Allatut atorfeqarlutik inatsisilerituutut atorfillit
Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia	2	Inatsisileriffiup pisortaa 1
Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik	3	Immikkoortoqarfiup pisortaa 1
Peqqissutsimut Pitsaliuinermullu Aqutsisoqarfik	1	
Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalakkersuisoqarfik	4	
Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik	2	
Aningaasaqarnermut Sulisoqarnermullu Aqutsisoqarfik	5	
Aalisarnermut Piniarnermullu Naalakkersuisoqarfik	4	
Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut, Niuernermut Nukissiuuteqarnermullu Naalakkersuisoqarfik	5	
Atuisartoqarnermut Unammilleqatigiinnermullu Aqutsisoqarfik	9	Allaffiup pisortaa 1
Isumaginninnermut, Ilaqutariinnermut, Naligiissitaanermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfik	4	
Ilinniartitaanermut, Kultureqarnermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik	4	
Digitalimik Sullissinermut Aqutsisoqarfik	1	
Namminiliivinnermut, Nunanut Allanut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik	1	Immikkoortoqarfiup pisortaa 1
Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqaqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfik	2	
Aatsitassanut Ikummatissanullu Naalakkersuisoqarfik / Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik	2	

8. Naalakkersuissoqarfiit allanik atorfinititsinngikkaluarlutik suliassamik naammassinninnissaannut, Naalakkersuisoqarfinni ataasiakkaani sulisorisassanut aalajangiunneqareersut naammappat?

**Akissut:**

Apeqqummut 6-imut akissutiga innersuussutigissavara.

9. Suliassaq assersuutigalugu eqqartuussissuserisoqarfimmit avataaneersumit akiliilluni ikiorserneqarnikkut naammassineqarsinnaava, taamaappat tamatuma qanoq akeqarnissaa Naalakkersuisut ilimagaat?

**Akissut:**

Suliassaq avataanit naammassineqassappat suliassamik isumaginninniartup tunngaviusumik kalaallisut danskisullu oqaasertaanik ataatsimut allagaqarsinnaasariaqarpoq.

Suliassaq avataanit massakkut naammassineqarsinnaanersoq erseqqissumik akissuteqarfingeqarsinnaanngilaq. Suliassaq avataanit naammassineqassappat aningaasartuutaarujuussuarnissaa qanoluunniit naatsorsuutigineqartariaqarpoq, najukkami inatsisilerituumit ikiorserneqarnermut nal. akunneranut 3.000 kr.-inik annertussuseqalersinnaanera eqqarsaatigalugu.

10. Inatsisit ataatsimut allanneqarnerisa pitsaassusiat qularnaarniarlugu, taamaalillunilu kukkusqaratarsinnaanera minnerpaaffissaminiiitinni-arlugu periarfissat suut Naalakkersuisunit tikkuarneqarsinnaappat - periarfissallu taakku qanoq annertutigisumik allaffissornikkut nukissanik allanik pisariaqartitsinermik nassataqassappat?

**Akissut:**

Inatsiseqarnermut Immikkoortortaqarfik Inatsisartullu Allattoqarfianni Inatsisissanik Nalilersuisarfiup inatsisissatut siunnersuutit saqqummiussat inatsisitut pissusissamisoornissaat misissugarisarpaat, ingerlatsivinnilu taakkunani tamani inatsisinik ataatsimut allagarisat taamatut inatsisit pissusissamisoornissaannik misissugarineqartarnissaannik Naalakkersuisut isumaqarput.

Danmarkimi aalajangiussatut ingerlassamik inatsisinut nalunaarusiortoqartanginnera naggasiutigalugu oqaatigineqassaaq. Ilumut pisariaqartitsisoqarneranik nalilersuereernermeri aatsaat inatsisinut nalunaarusiortoqartarpoq.

Inatsimmut nalunaaruusiortoqartariaqarnera pillugu aalajangiinermi inatsit pisortaqarfinnit imaluunniit innuttaasunit annertunerusumik atugarineqakulanera pingaartuutinneqartarpoq. Ilangullugu inatsisitigut allannguutitigut amerlanertigut allannguutit immikkut ittumik annertussuseqarnerat imaluunniit naammassineqarsimanerat pingaartuutinneqartarput.  
Allannguutit aaqqissuussaasutut iluseqartuunerat aamma pingaartuutinneqartarpoq. Taamaalilluni allannguutit inatsit kapitalimik ilivitsumik imaluunniit paragraffimik

ilivitsumik taamaallaat ataatsimut allagarineranik imaqarpat inatsisink ataatsimut allagaqartarneq pisariaqannginnerusarpoq<sup>1</sup>.

Inatsisinut nalunaarusiornermik aalajangersimasumik suliaqartarneq imminermini suliassaqarfimmi inatsisinut nalunaarusiamik kingullermik pigisaqarluni inatsimmik atuuttumik peqarnissap qulakkeersimanissaanut qularnaveeqqutaanngilaq.

**Danmarkimi inatsisiliornermit assersuut:**

Inatsit nalunaarusiaq atuuttoq "Avatangiisink illersuineq pillugu Inatsit" 2016-imeersuuvoq, tassaniippulu 2016-imi maajip tungaanut inatsimmi allannguutit akuerineqartut.

Inatsit maaji 2016 kingorna marloriarluni allanngortinnejarsimagaluarluni inatsit nutarsarluq ataatsimoortunngorlugu allaqqinneqarsimangilaq.

Taamaattumik inatsisinut nalunaarusiat atorneranni inatsisaasunut atuuttunut pitsaanerusumik tamanik takunnissinnaanerup imaluunniit pitsaanerusumik inatsisitigut isumannaatsuunermik pissarsinissaq qulakkeersimaneqanngilaq.

Inatsisaasunik allaffissornikkut ataatsimut allattugaqarneq pituttuisuunngilaq.

Taamatuttaaq ataatsimut allattugarisani kukkunerusinnaasut pituttuisuunngillat.

Atuuttut suli tassaassapput Inatsisartut inatsisaat, ilanngullugit allannguuteqarfigisatut inatsisit atuuttuusut.

Inatsisinut nalunaarusiornerit pillugit Inatsisink atuutsitsinermut Ministereqarfiup ilitsersuutaani allassimavoq inatsisink nalunaarusiap inatsimmi oqaasertaliussat ataasiakkaat akornanni kukkussutaasoq pissutigalugu naapertuttoqannginnermik pinngortoqassappat aalajangiisuuusut tassaassasut inatsisinut oqaasertaliussat.

Inussiarnersumik inuuulluaqqusillunga



Kim Kielsen

---

<sup>1</sup> Inatsisinut nalunaarusiornerit pillugit Danmarkimi ilitsersuut atuuttoq 1969-imeersoq, Inatsisink atuutsitsinermut Ministereqarfik.